

# 【巻末付録①】地震の時に水がもらえる場所

やさしい日本語のお知らせ

## 地震で水が出ないとき 水をもらえる場所があります

日本は地震が多い国です。大きな地震がおこると、水が出ないことがあります。

地震で水が出ないときは「災害時給水所」という場所で、

飲み水をもらえます。お金は0円です。

地震がおこる前に、水をもらえる場所を調べてください。



### 水をもらえる場所の調べかた

インターネットで、調べてください。

水をもらえる場所を地図で見ることができます。



■ロケスマ  
(App)(日本語)



■はまピョンマップ  
(Website)(日本語)



さいがい じきゅうすいじょ  
災害時給水所  
のマーク

### き 気をつけて! Attention!

水は重いので運ぶのがとても大変です。

水をもらうときは、

- ①ポリタンクとカートや
- ②大きいペットボトルとリュックサックを  
も  
持ってきてください。



みず 水をもらえる場所	みず 水をもらえる場所の印
<p>① さいがいよう ち か 給水タンク</p> 	 <p>いつもこの看板が あります</p>
<p>② はいすい ち 配水池</p> 	 <p>この旗が出たら 水がもらえます (いつもは旗は ありません)</p>
<p>③ きんきゅうきゅうすいせん 緊急給水栓</p> 	
<p>④ たいしんきゅうすいせん 耐震給水栓</p> 	 <p>いつもこの看板が あります</p>

## じ しん まえ よう い 地震がおこる前に用意して！

いえ しごと ばしょ 家や仕事の場所に、いつもみず た もの ようい 水や食べ物を用意してください。

みつ か いじょう 3日ぶん以上(できれば1週間ぶん)、用意してください。



よう い の みず りょう ひ と り ぶん りつとる い じょう  
用意する飲み水の量：1人分9ℓ以上

わからないことがあったら

すいどうきょく きゃく 「水道局 お客様サービスセンター」にでんわ 電話してください。

でんわ 電話 045-847-6262 FAX 045-848-4281

24 時間いつでもでんわ 電話ができます (にほんご 日本語)